

Pierre-Paul RUBENS

Siegen, Westphalie, 1577 - Anvers, 1640

26

Portrait de Francesco Marcelliano de Barea, capucin



Vers 1630
Huile sur bois
Achat, 1826
N° Inv. IP 297

Rubens fut incontestablement le chef de file de l'école flamande dans la première moitié du XVIIe siècle.

Formé dans l'atelier d'Otto Venius, il séjourne en Italie de 1600 à 1608. À son retour en Flandres il s'installe à Anvers, et s'entoure dès lors de collaborateurs prestigieux : Antoon van Dyck, Jacob Jordaens, Bruegel de Velours, Frans Snyders... L'atelier de Rubens est alors assurément l'un des plus importants d'Europe.

Rubens, surtout à partir de 1626, fut également investi de nombreuses missions diplomatiques qui l'ont conduit notamment en France, en Espagne, en Angleterre et en Hollande.

Marcelliano de Barea (Avila, 1601-1658) ainsi que son frère Eliodoro (mort en 1660), tous deux capucins, furent étroitement mêlés à l'histoire politique flamande, à un moment où les Flandres étaient encore sous domination espagnole. Les deux frères ont séjourné aux Pays-Bas méridionaux, et renseignaient les autorités sur les agissements anti-espagnols d'une partie de la noblesse flamande.

Rubens réalisa le portrait de chacun des deux frères (celui d'Eliodoro est conservé dans une collection new-yorkaise), probablement après 1630.

Les portraits exécutés par Rubens ne sont pas si nombreux dans les collections publiques françaises, et le musée des Beaux-Arts de Nîmes peut s'enorgueillir d'en posséder un très bel exemplaire.

Marcelliano de Barea est représenté à mi-corps, dans une attitude presque hiératique tandis que Rubens a su capter l'énergie vitale du personnage. De la sévère et rugueuse toile de bure, grossièrement taillée et montée, émerge le visage encore jeune du capucin, dont les lèvres retiennent difficilement un sourire narquois et dont les yeux pétillent de vie.

Ce portrait, à la fois solennel et intime, est brillamment brossé d'une facture fluide et sûre par un Rubens en pleine possession de son art.



Rue Cité Foulc
Du mardi au dimanche, de 10h à 18h
04 66 76 71 82 - www.nimes.fr



Musée
des
Beaux-Arts

ESPAÑOL :

Pierre Paul Rubens, *Retrato de Fray Marceliano de Barea, capuchino*

Marceliano de Barea y su hermano Heliodoro, ambos monjes capuchinos, estuvieron estrechamente vinculados a la historia política flamenca, en un momento en que Flandes seguía bajo dominio español. Los dos hermanos residieron en los Países Bajos meridionales, e informaban a las autoridades sobre las actividades antiespañolas de algunos nobles flamencos. El artista pintó un retrato de cada hermano seguramente después de 1630.

Marceliano de Barea está representado de medio cuerpo, en una actitud casi hierática. Rubens supo captar la energía vital del personaje. De la severa y rugosa tela de sayal, groseramente cortada y cosida, emerge el rostro todavía juvenil del capuchino. Sus labios reprimen con dificultad una sonrisa socarrona y sus ojos chisporrotean de vida.

Este retrato, solemne e íntimo a la vez, está brillantemente bosquejado por la factura fluida y segura de un Rubens en plena posesión de su arte. No cabe duda de que, durante la primera mitad del siglo XVII, el pintor es la figura más destacada de la escuela flamenca.

Formado en el taller de Otto van Veen, residió en Italia entre 1600 y 1608. A su regreso a Flandes, se instaló en Amberes y se rodeó de los más prestigiosos colaboradores: Antón van Dyck, Jacob Jordaens, Brueghel de Terciopele, Frans Snyders, etc. El taller de Rubens se convierte en el mayor de Europa. Desde 1626, a Rubens se le encomiendan muchas misiones diplomáticas, por lo que viaja sobre todo a Francia, España, Inglaterra y Holanda. Los retratos pintados por Rubens no abundan en las colecciones estatales francesas, y el museo de Bellas Artes de Nimes se siente orgulloso de poseer este excelente ejemplar.

ITALIANO :

Pierre Paul Rubens, *Ritratto di Fra' Marcelliano de Barea, cappuccino*

Marcelliano de Barea, come il fratello Eliodoro, -entrambi cappuccini-, furono strettamente legati alla storia politica fiamminga in un momento storico in cui le Fiandre erano ancora soggette alla dominazione spagnola. I due fratelli soggiornarono nel sud dei Paesi Bassi, ed informavano le autorità sulle manovre anti-spagnole di una parte della nobiltà fiamminga. Probabilmente, il pittore eseguì il ritratto di ognuno dei due fratelli dopo il 1630.

Marcelliano de Barea è raffigurato a mezza figura, in atteggiamento quasi ieratico. Rubens ha saputo cogliere l'energia vitale del personaggio. Dalla severa e ruvida stoffa del saio, tagliata e cucita insieme grossolanamente, emerge il volto ancora giovane del cappuccino, un viso nel quale le labbra trattengono a stento un sorriso mordace, e gli occhi scintillano di vita.

Il ritratto ha un carattere che è nel contempo solenne ed intimo; è dipinto con un eccellente tratto di pennello, la fattura è fluida e sicura: è l'opera di un Rubens che domina pienamente la propria arte. Nella prima metà del XVII secolo, Rubens è, senza possibilità di smentite, il capofila della Scuola fiamminga. Il pittore realizza la propria formazione nella bottega di Otto Venius, e soggiorna in Italia dal 1600 al 1608. Al suo ritorno nelle Fiandre, si stabilisce ad Anversa, e a partire da quel momento, si circonda di prestigiosi collaboratori: Antoon Van Dyck, Jacob Jordaens, Bruegel de Velours, Frans Snyders... La bottega di Rubens è all'epoca la più importante d'Europa. A partire dal 1626, a Rubens sono affidate numerose missioni diplomatiche che lo portano principalmente in Francia, in Spagna, in Inghilterra ed in Olanda. I ritratti eseguiti da Rubens non sono molto numerosi nelle Collezioni pubbliche francesi, ed il Museo di Belle Arti di Nîmes può davvero sentirsi orgoglioso di possedere uno splendido esemplare di tale genere di opere.

